

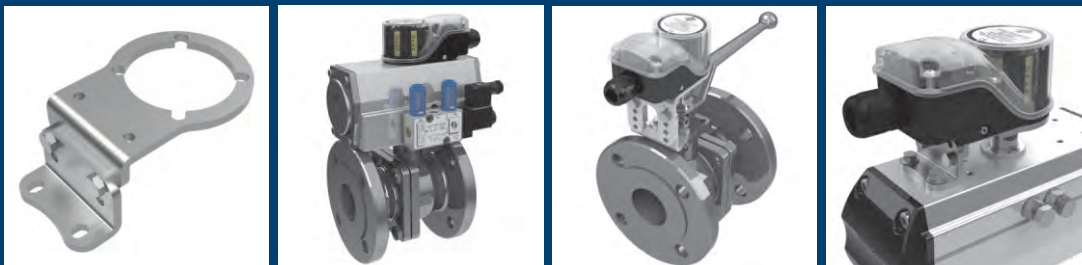
I-BOX

Kompakt einfach und effizient

Die i-box wurde in Deutschland entwickelt und wird dort auch hergestellt. Sie kann mit ihrem raffinierten Befestigungssystem schnell und einfach direkt auf den Antrieb aufgebaut werden und ist dadurch äußerst platzsparend. Trotz der sehr kompakten Bauform bietet sich Platz für 1-2 mechanische Wechselschalter oder induktive Sensoren in V3-Bauform. Ihre große OPEN-CLOSED Anzeige ist auch aus großer Entfernung noch gut sichtbar. Alternativ kann sie auch für die Anzeige von T- oder L-Bohrungen ausgestattet werden. In der Standardausführung wird sie auf das Bohrbild 80x30mm mit Wellenhöhe 20 oder 30mm aufgebaut. Für andere Bohrbilder benötigen Sie unsere höhen- und weitenverstellbare Edelstahlbrücke IMBHV. Im aufgebauten Zustand erreicht das i-box Gehäuse die Schutzart IP67.

Compact, easy and efficient

The i-box was developed in Germany and is also manufactured there. By means of its clever mounting system, it can be mounted quickly and directly on the actuator and is therefore extremely space-saving. Despite of the very compact design, there is place for 1-2 mechanical micro switches or inductive sensors in V3 design. Its large visual indicator OPEN-CLOSED is clearly visible from a large distance. Alternatively, it can also be equipped with visual indicators for T- or L-bores. In the basic-version, it is mounted on the hole spacing 80x30mm with shaft heights of 20 or 30mm. If you require other hole spacings, you need our stainless steel bracket IMBHV, adjustable in height and length. In mounted condition, the i-box provides an enclosure IP67.



Kompakte Kunststoff-Endschalterbox für Direktaufbau

Compact plastic limit switch box for direct mounting

PA6 / PC



Beschreibung Description

- Sehr kompakte Endschalterbox aus Polyamid PA6
- Deckel Polycarbonat transparent mit integrierter, großer OPEN CLOSED Anzeige
- Direktmontage ohne Montagebrücke auf Antriebe mit einem Bohrbild 80 x 30mm und einer Wellenhöhe von 20 oder 30mm
- Neues, einfaches und zeitsparendes Befestigungssystem
- Schutzart Gehäuse IP67 gemäß DIN EN 60529, in aufgebautem Zustand
- Kabelverschraubung M20x1,5 schwarz (für Kabel Ø 6 12mm)
- Dichtungen TPE und NBR, Schrauben Edelstahl 1.4301, Welle Polyamid PA6
- Andere Gehäuse Farben auf Anfrage
- Anwendung: Standardanwendungen ohne explosionsfähige Atmosphäre.
1 2 mechanische Endschalter oder induktive Sensoren in V3 Bauform

Very compact limit switch box polyamide PA6
Transparent polycarbonate cover with integrated large OPEN CLOSED indicator
Direct mounting without mounting bracket on actuators with a hole spacing 80 x 30mm and a shaft height of 20 or 30mm
New, easy and time saving fastening system
Enclosure IP67 according to DIN EN 60529, in mounted status
Cable gland M20x1,5 black (for cable Ø 6 12mm)
Sealings TPE and NBR, Screws AISI 304, Shaft polyamide PA6
Other colours of casing available on request
Application: Standard applications without explosive atmosphere.
1 2 mechanical switches or proximity sensors in V3 design

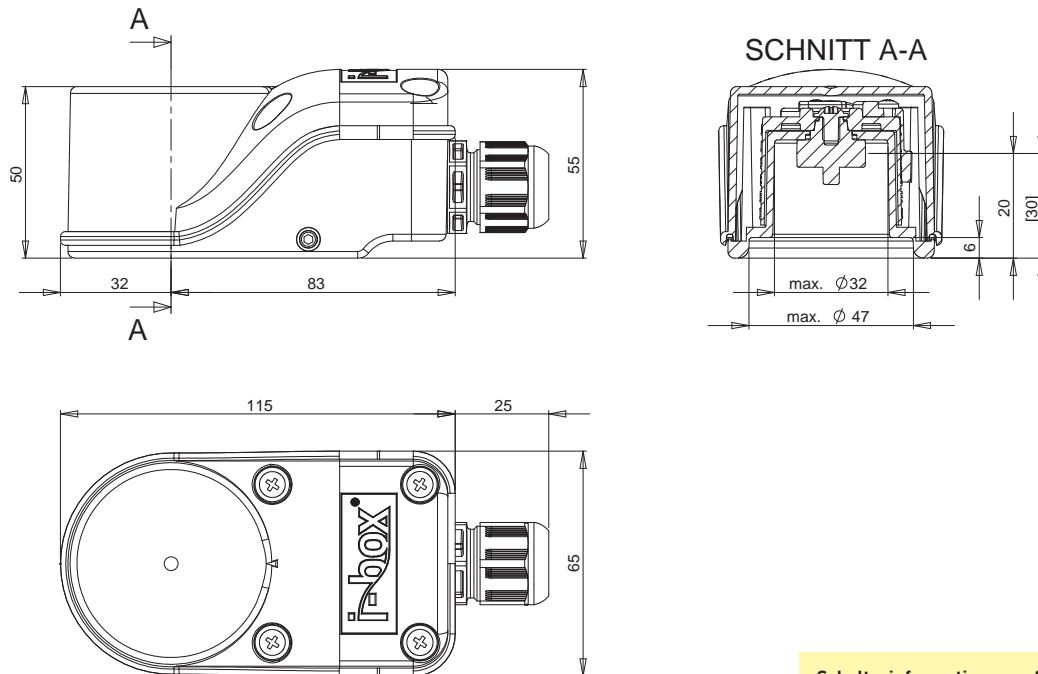
Model: IP



IP67
-25°C...+80°C



Maßzeichnung Dimensions



Schalterinformationen auf Seiten 39 41
Switch information on pages 39 41

Zubehör Accessories



... Weitere Ausführungen auf Seite 42.
... Additional executions on page 42.

i-box mit mechanischen Wechselschaltern SPDT

i-box with mechanical switches N.O./N.C. SPDT



Varianten Versions



Cherry, D44X

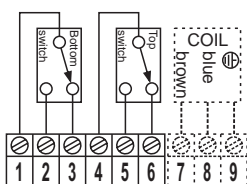


Cherry, D41X



Technische Daten Technical features

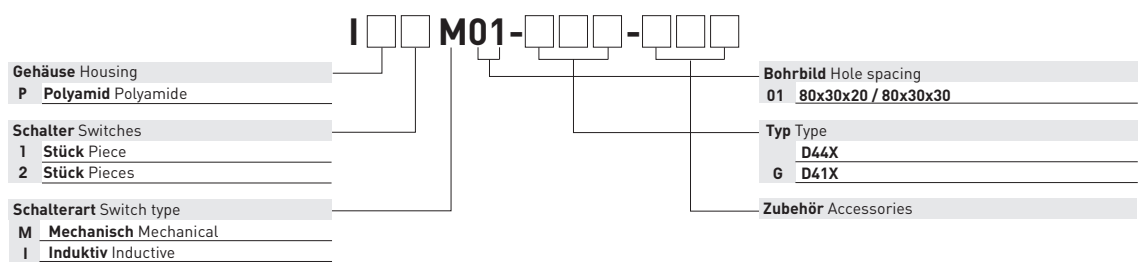
Endschalterfabrikat Producer switch	CHERRY	CHERRY	
Endschaltertyp Switch type	D44X	D41X	
Spannung Voltage	250V	250V	
Maximaler Strom Maximum current	10A (250V AC) / 2,5A (24V DC)	0,1A (250V AC) / 0,1A (24V DC)	
Kontakte Contacts	Silber Silver	Gold Gold	
Temperatur Temperature	25°C ... +80°C	25°C ... +80°C	
Bestellnummer Ordering code	IP2M01	IP2M01 G	



Zubehör auf Seite 42
Accessories on page 42

Gehäuseinformationen auf Seite 38
Housing information on page 38

Artikelnummer Code number



i-box mit induktiven Näherungsschaltern 3-Draht PNP

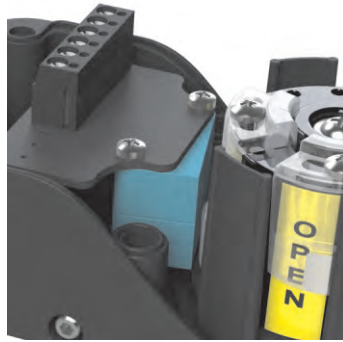
i-box with inductive proximity switches 3-wire PNP



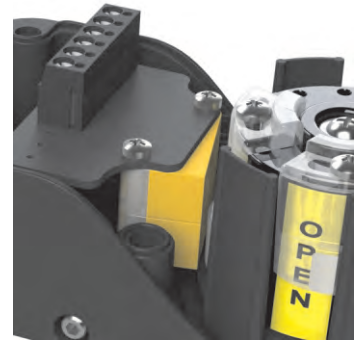
Varianten Versions



IFM, IS5001



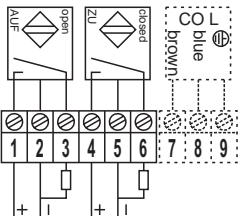
P+F, NBB2-V3-E2



Turck, Bi2-Q10S-AP6X

Technische Daten Technical features

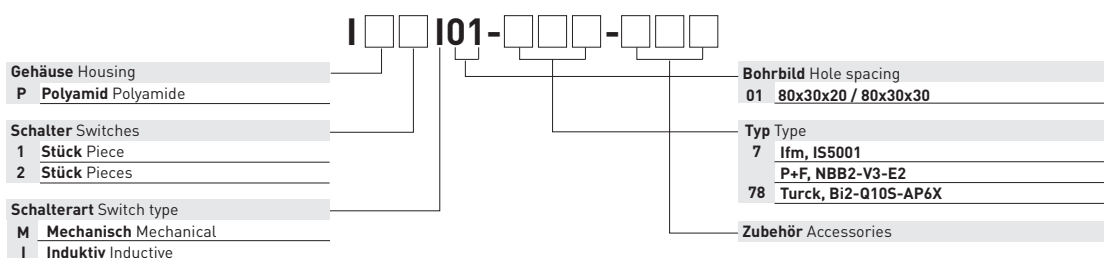
Endschalterfabrikat Producer switch	IFM	P+F	Turck
Endschaltertyp Switch type	IS5001 (PNP)	NBB2 V3 E2 (PNP)	Bi2 Q10S AP6X (PNP)
Spannung Voltage	10 36 V DC	10 30V DC	10 30V DC
Stromaufnahme Maximum current	0 200 mA	100 mA	15 150 mA
Schaltfrequenz Frequency	800 Hz	1000 Hz	2000 Hz
Leerlaufstrom No load suppl. current	15 mA	15 mA	15 mA
Anzeige Output indicator	LED gelb LED yellow	LED gelb LED yellow	LED gelb LED yellow
Schutzart Schalter (IP-Code) Enclosure switch	IP67	IP67	IP67
Temperatur Temperature	20°C ... +80°C	25°C ... +80°C	25°C ... +70°C
Bestellnummer Ordering code	IP2I01 7	IP2I01	IP2I01 78



Zubehör auf Seite 42
Accessories on page 42

Gehäuseinformationen auf Seite 38
Housing information on page 38

Artikelnummer Code number



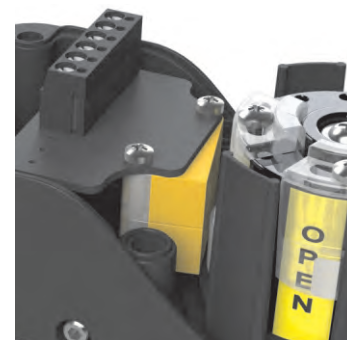
Varianten Versions



IFM, IS5026



P+F, NBB3-V3-Z4

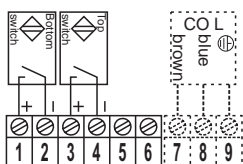


Turck, Bi2-Q10S-AZ31X

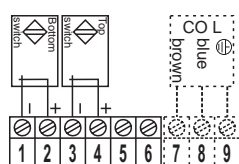
Technische Daten Technical features

Endschalterfabrikat Producer switch	IFM	P+F	Turck
Endschaltertyp Switch type	IS5026 (PNP/NPN)	NBB3 V3 Z4 (PNP)	Bi2 Q10S AZ31X (PNP)
Spannung Voltage	5 36 V DC	5 60V DC	10 300V DC / 20 250V AC
Stromaufnahme Maximum current	0 200 mA	4 100 mA	100 mA
Schaltfrequenz Frequency	2000 Hz	2000 Hz	50 60 Hz
Anzeige Output indicator	LED gelb LED yellow	LED gelb LED yellow	LED rot LED red
Schutzart Schalter (IP-Code) Enclosure switch	IP67	IP67	IP67
Temperatur Temperature	25°C ... +80°C	25°C ... +70°C	25°C ... +70°C
Bestellnummer Ordering code	IP2I01 19	IP2I01 9	IP2I01 371

IP2I01 19, 9, 371:



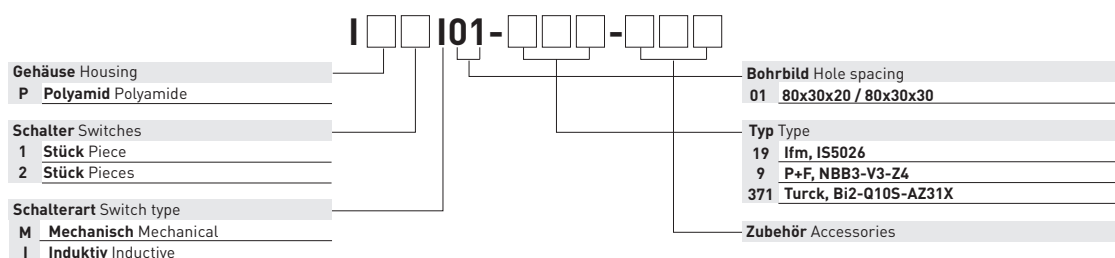
IP2I01 19:



Zubehör auf Seite 42
Accessories on page 42

Gehäuseinformationen auf Seite 38
Housing information on page 38

Artikelnummer Code number



Optionale Ausführungen der i-box Serie

Optional executions of the i-box series



Optische Anzeigen Visual indicators



Große 3D Anzeige im Gehäuse mit OPEN CLOSED Beschriftung für 90° Schwenkbereich
Large 3D1 visual indicator inside the housing with OPEN CLOSED indication for 90° swivel range

Standard



2D Anzeige im Gehäuse zur Anzeige aller Schwenkbereiche auch außerhalb 0 90°
2D visual indicator inside the housing to indicate every swivel range also besides 0 90°

...-2D



180° Anzeigen Skala
180° scale

...-180°



2DT Anzeige im Gehäuse zur Visualisierung der Stellung von 3 wege Kugelhähnen (T)
2DT visual indicator inside the housing to indicate positions of 3 way ball valves (T)

...-2DT

Anschlüsse Connections



Magnetventilanschluss für 1 Spule über vorkonfektioniertes Kabel mit 380mm Länge
Solenoid valve connection for 1 coil with pre assembled cable of 380mm length

...-MA



Magnetventilanschluss für 2 Spulen über vorkonfektionierte Kabel mit 380mm Länge
Solenoid valve connection for 2 coils with pre assembled cables of 380mm length

...-2MA



Anklemmmöglichkeit für eine Magnetspule durch zweite Kabelverschraubung M16x1,5
Possibility to connect one solenoid coil through a second cable gland M16x1,5

...-MA3



Gewindeanschluss NPT 1/2
Thread connection NPT 1/2

...-NPT1/2



M12 Steckverbindung 5 polig, für schnelles und einfaches Anschließen
M12 plug connector 5 polar, for quick and easy connection

...-M12



Hartingstecker für Schnellverbindung, 7+PE
Harting plug for quick connection, 7+PE

...-HAN7D

Außenaufstellung Outdoor use



Druckausgleichselement zur Vermeidung von Kondenswasserbildung im Boxengehäuse
Venting screw for the avoidance of condensation water inside of the switch box housing

...-DAE

Gehäusefarbe Housing colour



Gehäusefarbe passend zum Antrieb
Housing colour matching the actuator

... 020 = Königsblau / Royal blue	... 026 = Weiß / White	... 135 = Gelb / Yellow	... 029 = Weinrot / Ruby red
... 057 = Marineblau / Navy blue	... 114 = Rot / Red	... 025 = Anthrazit / Anthracite	... 046 = Grün / Green
... 010 = Grau / Grey	... 044 = Orange / Orange	... 100 = Dunkelgrün / Dark green	... PE670 = Türkis / Turquoise